



Noțiunea de Dumnezeu ca și Creator al lumii este greșită, potrivit unei experte care este de părere că Biblia a fost tradusă greșit timp de mii de ani.

Profesoara Ellne van Wolde, om de știință specializat în Vechiul Testament și foarte respectată în cercurile academice, a afirmat că prima propoziție din Geneză, "La început, Dumnezeu a făcut cerurile și pământul", nu este o traducere corectă din ebraică.

Ea susține că a realizat o nouă analiză care sugerează că scriitorii Bibliei nu au intenționat niciodată să sugereze că Dumnezeu a creat lumea; de fapt Pământul era deja aici când Dumnezeu a creat oamenii și animalele.

Van Wolde, în vârstă de 54 de ani, va prezenta o teză pe acest subiect la Universitate Radboud din Olanda. Această a spus că a analizat textul original din Ebraică și l-a plasat în contextul Bibliei și în contextul celorlalte istorisiri ale creației din Mesopotamia antică.

Concluzia studiului este că verbul ebraic "bara", care este folosit în prima propoziție din Geneză, nu înseamnă a crea, ci a separa. Astfel prima propoziție se citește acum "La început, Dumnezeu a separat cerurile și pământul".

Potrivit tradiției iudeo-creștine Dumnezeu a creat Pământul din nimic (creatio ex nihilo). Analiza

cercetătoarei arată însă că începutul Bibliei nu este începutul timpului, ci începutul unei narațiuni.

Sursa: Realitatea.Net